**Zeitschrift:** Le messager suisse : revue des communautés suisses de langue

française

Herausgeber: Le messager suisse

**Band:** 32 (1986)

**Heft:** 12

**Anhang:** [Pages locales] : Paris

Autor: [s.n.]

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

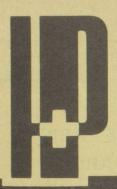
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 28.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



# hôpital suisse de paris

# Connaissez-vous bien nos services?

#### **Hospitalisation: 132 lits**

36 lits Médecine interne 12 lits Diabétologie 48 lits Gériatrie aiguë 36 lits Moyen Séjour

#### **Consultations**

Médecine interne Médecine générale Médecine physique Acupuncture Cancérologie Cardiologie Dermatologie Diabétologie Gynécologie Neuro-Psychiatrie Nutrition-Obésité Ophtalmologie O R.L. Phlébologie Pneumologie Rhumatologie

Radiologie, Echographie
Kinésithérapie, Balnéothérapie
Analyses médicales
Explorations fonctionnelles respiratoires
Endoscopie (fibroscopies bronchiques,
gastriques, duodénales, colonoscopies, etc).
Electrocardiogrammes - Döppler
Electroencéphalogrammes
Soins infirmiers

Pour prendre rendez-vous, téléphonez au (1) 46-45-21-36 en mentionnant le Messager Suisse

10, rue Minard 92130 ISSY-LES-MOULINEAUX M° Mairie d'Issy)

Conventionné avec la Sécurité Sociale et les Mutuelles, pratique le tiers-payant. Les malades assurés sociaux bénéficiant d'une Mutuelle sont intégralement remboursés.

Accueil personnalisé, dimensions humaines.

Arrondissement Consulaire de Paris
142, rue de Grenelle
75007 PARIS
2 (1) 45.50.34.46

C.C.P. Paris 5 695 57 P Réception du lundi au vendredi de 9 heures à 11 h 45

#### CALENDRIER

#### Cercle Suisse Romand

14 décembre, à 12 h 30 Salons Weber - Buttes de Montmartre, Métro Botzaris

#### Fête de Noël

Déjeuner (prix F. 210.- Enfants F. 80.-) suivi d'une partie récréative. Distribution de jouets aux enfants (âge limite 12 ans).

Pour tous renseignements s'adresser à Madame Gaulis

Tél.: 39.85.64.53.

### Société Suisse de Gymnastique de Paris

#### Arbre de Noël Samedi 6 décembre au C.I.S.P. 6, av. Maurice Ravel (bus 29).

18 h 30 Distribution de jouets aux enfants présents (jusqu'à 12 ans).

Dîner à 20 heures (prix F. 135- F. 80.-pour les enfants).

Pour tous renseignements, s'adresser à M. Alfred Ammon, président. -Tél. 43.07.61.43.

#### Précision

M. Jean Frutiger, gymnaste vétéran de notre société est arrivé à Paris en 1924, à l'âge de 18 ans, année où il s'est inscrit à la S.S.G.P.

Réd.

#### Fête des Vignerons

Une fois de plus, c'est devant une salle comble que ce film a été présenté pour la troisième fois, à l'O.N.S.T. Porte de la Suisse. Etant donné ce succès, il n'est pas impossible que l'an prochain qui marquera le dixième anniversaire de cette Fête, nous convions tous nos compatriotes et sympathisants français à une nouvelle séance.

#### Remise du prix « Alpes-Jura » 1986 ex-aequo à Bertil Galland et Gilbert Baechtold

Le prix « Alpes-Jura » 1986 a été remis à l'Hôtel de Massa à Paris, par l'Association des écrivains de langue française à Bertil Galland, journaliste et collaborateur du quotidien « 24 Heures » et écrivain, et à Gilbert Baechtold, conseiller national socialiste, avocat et écrivain. Le prix ex-aequo avait été décerné en juin dernier à ces deux auteurs romands au troisième tour de scrutin, à bulletin secret, par le jury de l'Association des écrivains de langue française (ADELF) et à égalité absolue.

C'est en présence de l'ambassadeur de Suisse à Paris, M. François de Ziegler, que M. Robert Cornevin, président du jury et de l'ADELF, a salué « Le Nord en hiver », signé Bertil Galland et « Quand les serpents naviguent » de Gilbert Baechtold. Les deux écrivains romands ont été élus parmi une quinzaine d'auteurs en lice, suisses pour la plunart

part.

Le prix « Alpes-Jura » créé en 1972, est destiné à faire connaître les écrivains romands, franc-comtois, jurassiens et valdotains, notamment qui s'expriment en langue française, auprès du public français et des lecteurs francophones du monde entier.

### Société Helvétique de Bienfaisance

#### Bulletin d'adhésion

La Société Helvétique de Bienfaisance sollicite votre concours et celui de vos amis.

Elle doit pouvoir compter sur le soutien financier et moral de tous les Suisses et des amis de la Suisse.

Adhérez (si ce n'est déjà fait), et faites adhérer vos amis.

Le soussigné autorise la Société Helvétique de Bienfaisance de Paris à l'inscrire sur la liste des :

- Membres à cotisation annuelle de 75 F (150 F pour un couple).
- Membres à cotisation unique pour dix ans de 750 F au minimum (1500 F pour un couple), versés en une fois.

(Rayer la catégorie qui ne vous convient pas).

| Le<br>Nom et prénom  | :      |    |      |        |
|----------------------|--------|----|------|--------|
| Adresse:             |        |    |      |        |
| Eventuellement gine: | canton | ou | lieu | d'ori- |
| 24                   |        |    |      | naturo |

21, avenue Jean-Jaurès 92130 Issy-les-Moulineaux. C.C.P. Paris 768-95 M - Téléphone : 47.36.01.65 Les mardis et jeudis de 10 à 18 heures, jours des permanences sociales.

#### Castagnata de la Pro Ticino

C'est toujours dans une ambiance sympathique que se déroule cette traditionnelle manifestation à laquelle plus de 100 Tessinois et amis sympathisants participèrent. Un seul regret : pas de chansons tessinoises reprises en chœur. C'est dommage. Il faudra y penser l'année prochaine.

A signaler l'idée de notre infatigable Mademoiselle Germaine Nizzola qui a suggéré de faire une collecte pour la Maison de retraite. Elle a eu bien raison puisqu'elle a rapporté F. 1 500.-Une idée à reprendre par les autres sociétés en ce mois de festivités.

#### **Expositions**

10 décembre - 10 janvier 87 Galerie Lambert 14, rue St-Louis-en-l'Ile, 4° Floristella Stephani (Mme Thierry Vernet)

Jusqu'au 20 décembre Galerie suisse de Paris 17, rue St-Sulpice, 6° Christophe Brandt Photographies.

12 décembre Centre culturel de Rouen 76130 Mont-St-Aignan

« Le chemin de Croix » exposition musicale de Jean-Daniel Berclaz

Jusqu'au 20 décembre mardi-vendredi 14 - 19 heures samedi 11 - 13 heures 14 - 18 h 30

Galerie Bellint, 28 bis, bd Sébastopol, 4e

Hans Seiler

#### Jusqu'au 20 décembre lundi - samedi 10 - 18 heures APAC

Espace Art Contemporain, 18, rue de l'Etarché, 78430 Louveciennes (39.69.23.51)

Martin Muller-Reinhart et Andrew Wolfe

Jusqu'au 31 décembre Galerie Pierre Dumonteil 38, rue de l'Université, 7° Charles Meystre

Du 6 janvier au 3 février 1987 Rueil-Malmaison Hall de la Mairie-Hôtel de Ville S.P.S.A.S. Peintres et sculpteurs

#### Concerts

9 décembre - 20 h 30 Porte de la Suisse, 11 bis, rue Scribe, Paris 9°.

Concert **GERM** - « **Musiques topologiques** » par l'Atelier d'analyse et de composition de l'univ. de Paris VIII, sous la conduite de Martin Davorin-Jagodic.

Salle Favart, 5, rue Favart, Paris 2. « Robinson Crusoé » de Jacques Offenbach, dir. Michel Tabachnik, avec dans le rôle d'Edwige : Danièle Borst (en alternance avec Lucia Scappaticci).

15 - 16 décembre Ville d'Avray et Paris

« Le compositeur dans la ville » Concert d'Emmy Henz-Diémand (pianiste).

**lundi 15 décembre - 20 h 30** Folies Bergères, 32, rue Richer Tél. : 42.46.77.11

Andreas Vollenweider (harpiste)
And Friends (rock-modern)

#### Danse

8, 9, 10 décembre - 21 heures Théâtre de la Ville, 2, pl. Châtelet, Paris 4° « Derrière le mur » (création par la Compagnie l'Esquisse, Chorégraphie : Joëlle Bouvrier, avec Joëlle Bouvrier et Régis Obadia.

# DE PEINTURE

#### **FRANCIS MONA**

44, avenue de Seine 92500 Rueil-Malmaison Tél.: 47.76.13.37

> 2 bis, rue de l'Oasis 92800 Puteaux Tél.: 47.76.13.37



La Suisse vous accueille à Paris, au restaurant

"La Charbonnade"

8, rue du Père Guérin (anc<sup>t</sup> r. Gérard) PARIS 13º (métro Pl. d'Italie) Tél. : 45.88.78.90

Service assuré de 12 h à 14 h, 19 h à 22 h 30 du mardi soir au samedi soir

#### Samedi 17 janvier à 15 heures

Grand match organisé par la F.S.S.P. et le Messager Suisse

Loto - Surprise suivi d'une bonne choucroute (Prix F. 100.-)

à l'O.N.S.T. 11 bis, rue Scribe -9° (métro Opéra-RER-Auber)

Prière de s'inscrire auprès de la Rédaction du Messager Suisse

| Nom                   |
|-----------------------|
| Prénom                |
| Adresse               |
|                       |
| Nombre de personnes   |
| Ci-joint un chèque de |
| au nom de la F.S.S.P. |